

### Wetrok Speedclean

Revzija: 12.05.2016

Broj materijalima: 390

Stranica 1 od 9

#### **ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**

##### **1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Wetrok Speedclean

##### **1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

###### **Uporaba tvari/smjese**

Sredstva za pranje i čišćenje (uključujući otopljene proizvode)

##### **1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

#### **ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**

##### **2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

###### **Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Smjesa nije razvrstana kao opasna prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008.

##### **2.2. Elementi označivanja**

###### **Uredba (EZ) br. 1272/2008**

###### **Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata**

EUH208 Sadrži 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, 1,2-benzisothiazolin-3-one. Može izazvati alergijsku reakciju.

EUH210 Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

###### **Dodatni savjeti**

nije potrebna oznaka sukladno 1999/45/EZ, prilog V B, br. 9.

##### **2.3. Ostale opasnosti**

nema osobitih opasnosti Pridržavajte se svakako informacija s letka s podacima o mjerama sigurnosti.

#### **ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**

##### **3.2. Smjese**

#### Opasni sastojci

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br.      Indeksni-br.      REACH-br.	
	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]	
15763-76-5	Natrijev p-kumensulfonat	5 - < 10 %
	239-854-6      01-2119489411-37	
	Eye Irrit. 2; H319	
34590-94-8	2- (metoksi-metiletoksi) propanol,	5 - < 10 %
	252-104-2      01-2119450011-60	
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether	1 - < 5 %
	203-961-6      603-096-00-8	
	Eye Irrit. 2; H319	
107-98-2	1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	1 - < 5 %
	203-539-1      603-064-00-3	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336	
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether	1 - < 5 %
	225-878-4      603-052-00-8	
	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H319 H315	

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

#### Etiketa koja se odnosi na sadržaj sukladno Uredbi (EZ) br. 648/2004

< 5 % neionski surfaktanti, mirisi (Limonene, Citral), konzervansi (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone).

### ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

#### 4.1. Opis mjera prve pomoći

##### Opće napomene

Ako se pojave simptomi ili u slučaju dvojbe potražiti savjet liječnika. Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.

##### Nakon udisanja

pobrinuti se za svježi zrak.

##### Nakon dodira s kožom

Oprati s dosta vode. Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

##### Nakon dodira s očima

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom. Ako je oko iziritirano, obratiti se oftalmologu.

##### Nakon gutanja

Odmah isprati usta i piti veće količine vode. Ako se proguta, usta isprati s puno vode (samo ako je osoba pri svijesti) i odmah osigurati liječničku pomoć.

#### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Do sada nisu poznati simptomi.

#### 4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma. Može izazvati alergijske reakcije. Pri alergijskim smetnjama, osobito u dišnom traktu odmah se posavjetovati s liječnikom. U slučaju nezgode ili ako se osoba ne osjeća dobro, odmah pozvati liječnika (po mogućnosti pokazati upute za rad ili letak s sigurnosnim podacima).

### ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

#### 5.1. Sredstva za gašenje

### Wetrok Speedclean

Revzija: 12.05.2016

Broj materijalima: 390

Stranica 3 od 9

#### Prikladna sredstva za gašenje

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

#### **5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

Nije zapaljivo. Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

#### **5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

#### **Dodatni savjeti**

Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prođe u kanalizaciju ili vodene tokove.

### ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

#### **6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću, rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice.

#### **6.2. Mjere zaštite okoliša**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

#### **6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).  
Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

#### **6.4. Uputa na druge odjeljke**

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

### ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

#### **7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

##### **Savjeti za sigurno rukovanje**

Izbjegavati dodir s očima i kožom. Pridržavati se uputa za uporabu. Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima.

##### **Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

proizvod nije: Zapaljiv.

proizvod nije: Opasan zbog eksplozivnosti.

##### **Dalje upute**

Nisu potrebna posebna uputstva za rukovanje.

#### **7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

##### **Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka. Skladištiti na hladnom i suhom. preporučena temperatura skladištenja: pri sobnoj temperaturi

##### **Savjeti za zajedničko skladištenje**

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

##### **Ostali podaci o uvjetima skladištenja**

Minimalna temperatura skladištenja: 15°C

Maksimalna temperatura skladištenja: 25°C

#### **7.3. Posebna krainja uporaba ili uporabe**

Držati se uputa na etiketi.

### ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

#### **8.1. Nadzorni parametri**

#### Nadzorni parametri

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vl/cm <sup>3</sup>	Kategorija
34590-94-8	(2-Metoksimetiletoksi)-propanol	50	308		GVI
		-	-		KGVI
107-98-2	1-Metoksi-2-propanol; Monopropilen-glikol metil-eter	100	375		GVI
		150	568		KGVI
112-34-5	2-(2-Butoksietoksi)etanol; Dietilen-glikol monobutil-eter	10	67,5		GVI
		15	101,2		KGVI

#### Dodatne upute

Granične vrijednosti trajanja izlaganja: Nema raspoloživih podataka

#### 8.2. Nadzor nad izloženošću



#### Opće zaštitne i higijenske mjere

Skinuti zagađenu odjeću. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Pri rukovanju ne jesti i ne piti.

#### Zaštita očiju/lica

Nositi zaštitu za oči/lice.

#### Zaštita ruku

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i četveroznamenkastim kontrolnim brojem. Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu. Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene. treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN EN 374

#### Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.

#### Zaštita dišnog sustava

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava. Zaštita dišnih puteva je potrebna pri: nedovoljno prozračivanje.

### ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

#### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	svijetlo žut
Miris:	karakteristican

#### Metoda

pH: 8.0 - 9.0

#### Promjena stanja

Talište: nije određeno

Početna točka vrenja i područje vrenja: Nema raspoloživih podataka

Plamište: > 80 °C

#### Zapaljivost

Čvrsto: nije upotrebljivo

### Wetrok Speedclean

Revzija: 12.05.2016

Broj materijalima: 390

Stranica 5 od 9

Plin: nije upotrebljivo

#### **Eksplozivna svojstva**

nije upotrebljivo

Donja granica eksplozivnosti:

nije određeno

Gornja granica eksplozivnosti:

nije određeno

Temperatura paljenja:

nije određeno

#### **Temperatura samozapaljenja**

Čvrsto:

nije upotrebljivo

Plin:

nije upotrebljivo

Temperatura raspada:

nije određeno

#### **Oksidirajuća svojstva**

Ne podržava gorenje.

Tlak pare:

nije određeno

Gustoća:

1.038 - 1.048 g/cm<sup>3</sup> ASTM D 7777

Topljivost u vodi:

koji se može miješati

#### **Topivost u drugim sredstvima za otapanje**

nije određeno

Koeficijent raspodjele:

nije određeno

Dinamična viskoznost:

nije određeno

Kinematička viskoznost:

nije određeno

Gustoća pare:

nije određeno

Hlapivost:

nije određeno

#### **9.2. Ostale informacije**

Količina čvrste tvari:

nije određeno

### **ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**

#### **10.1. Reaktivnost**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

#### **10.2. Kemijska stabilnost**

Proizvod je kemijski stabilan u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

#### **10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

#### **10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

Uvjeti koje treba izbjegavati: mraz. Zaštititi od sunčevog svjetla.

#### **10.5. Inkompatibilni materijali**

Nema informacija.

#### **10.6. Opasni proizvodi raspadanja**

Ovaj proizvod ne sadrži opasne tvari ili pripravke koji se oslobađaju pod normalnim ili logično predvidivim uvjetima upotrebe.

### **ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**

#### **11.1. Informacije o toksikološkim učincima**

##### **Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

### Wetrok Speedclean

Revzija: 12.05.2016

Broj materijalima: 390

Stranica 6 od 9

CAS-br.	Ime					
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda	
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether					
	oralni	LD50 mg/kg	5660	Štakor		
	dermalno	LD50 mg/kg	4120	Kunić		
107-98-2	1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether					
	oralni	LD50 mg/kg	> 5000	Štakor	IUCLID	
	dermalno	LD50 mg/kg	11000	Kunić		

#### Nadraživanje i nagrizanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

#### Ostale informacije

Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP] Proizvod nije ispitan.

## ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

### 12.1. Toksičnost

proizvod nije: Ekotoksično.

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h]   [d]	Organizam	Izvor	Metoda
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether					
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	> 100		Scenedesmus sp.	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	
107-98-2	1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 10000 mg/l	4600 -	96 h	Leuciscus idus	IUCLID
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Selenastrum capricornutum	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	> 500	48 h	Daphnia magna	IUCLID

### 12.2. Postojanost i razgradivost

Proizvod nije ispitan. Surfaktant koji se nalaze u ovom smjesu je u skladu s kriterijima biorazgradivosti, kao što je navedeno u Odredbi (EC) br.648/2004 o deterdžentima.

### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

**Wetrok Speedclean**

Revzija: 12.05.2016

Broj materijalima: 390

Stranica 7 od 9

Ne postoje podaci o mješavini.

**Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda**

CAS-br.	Ime	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether	0,56 (25°C)
107-98-2	1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	-0,437

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Ako prodre u tlo, proizvod se širi i može onečistiti podzemne vode.

**12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**12.6. Ostali štetni učinci**

Ne postoje podaci o mješavini.

**Dodatni savjeti**

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP] Proizvod nije ispitan.

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada****Aspekti odlaganja**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

**Ključni otpada proizvod**

200129 KOMUNALNI OTPAD (OTPAD IZ DOMAĆINSTVA I SLIČAN OTPAD IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE I INSTITUCIJA) UKLJUČUJUĆI I ODVOJENO SAKUPLJENE FRAKCIJE; odvojeno sakupljene frakcije (osim 15 01); deterdženti koji sadržavaju opasne tvari; opasni otpad

**Ključni otpada upotrebljeni proizvod**

200129 KOMUNALNI OTPAD (OTPAD IZ DOMAĆINSTVA I SLIČAN OTPAD IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE I INSTITUCIJA) UKLJUČUJUĆI I ODVOJENO SAKUPLJENE FRAKCIJE; odvojeno sakupljene frakcije (osim 15 01); deterdženti koji sadržavaju opasne tvari; opasni otpad

**Ključni otpada onečišćeni omot**

200129 KOMUNALNI OTPAD (OTPAD IZ DOMAĆINSTVA I SLIČAN OTPAD IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE I INSTITUCIJA) UKLJUČUJUĆI I ODVOJENO SAKUPLJENE FRAKCIJE; odvojeno sakupljene frakcije (osim 15 01); deterdženti koji sadržavaju opasne tvari; opasni otpad

**Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje**

Oprati s dosta vode. Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu****Kopneni transport (ADR/RID)****14.1. UN broj:**

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

**Pomorski brodski transport (IMDG)****14.1. UN broj:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Pravilno otpremno ime prema**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**UN-u:****14.3. Razred(i) opasnosti pri**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**prijevozu:****14.4. Skupina pakiranja:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. UN broj:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Wetrok Speedclean**

Revzija: 12.05.2016

Broj materijalima: 390

Stranica 8 od 9

<b>14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Skupina pakiranja:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.5. Opasnosti za okoliš</b>	
OPASNO PO OKOLIŠ:	ne
<b>14.6. Posebne mjere opreza za korisnika</b>	
Nema informacija.	
<b>14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC</b>	
nije upotrebljivo	

**ODJELJAK 15.: Informacije o propisima****15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3: 1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether; 3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether

Ulazak 55: 2-(2-butoxyethoxy)ethanol, diethylene glycol monobutyl ether

2010/75/EU (HOS): 3.056 % (31.724 g/l)

2004/42/EZ (HOS): 5.556 % (57.674 g/l)

**Nacionalna regulativa**

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka): 1 - slabo zagađuje vode

**15.2. Procjena kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije****Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima):

1,2,3,4,6,7,8,9,10,11,12,14,15.

**Skraćenice**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)**

H226 Zapaljiva tekućina i para.

H315 Nadražuje kožu.

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

EUH208 Sadrži 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, 1,2-benzisothiazolin-3-one. Može izazvati alergijsku reakciju.



EUH210

Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

#### Daljnje obavijesti

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili preraduje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukcije.

#### Identificirani načini primjene

br.	Kratki naziv	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Specifikacija
1	Allzweckreiniger/ Unterhaltsreiniger/Grundre- iniger	-	22, 0	35	0	10b	30	-	2

LCS: Faze životnog ciklusa

SU: Sektori upotrebe

PC: Kategorije produkata

PROC: Kategorije obrade

ERC: Kategorije ispuštanja u okoliš

AC: Kategorije proizvoda

TF: Tehničke funkcije

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioca)*